

## Declaration and Power of Attorney For Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

下の氏名の登録者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare: "that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

## PACKET PROCESSING DEVICE

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

上記発明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本査に添付）は

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づく下記の、米国以外の国少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明登録の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明登録の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

## Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2000-373732

Japan

(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)

Priority Not Claimed

優先権主張なし

08/12/00

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)



(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)



私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)項に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願は提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、遅報規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらには故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われるることを認識し、よってここに上記のごとく立誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

書類送付先

Aaron B. KARAS, Reg. No. 18,923; Samson HELGOTT, Reg. No. 23,072 and Leonard COOPER Reg. No. 27,625  
Send Correspondence to:

HELGOTT & KARAS, P.C.  
Empire State Building, 60th Floor  
New York, New York 10118  
United States of America

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Halfgott & Karas, P.C.  
(212) 643-5000

第一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Tetsumei TSURUOKA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature <i>Tetsumei Tsuruoka</i> Date Aug. 20, 2001
住所	Residence Kawasaki, Japan	
国籍	Citizenship Japanese	
私書箱	Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Yuji KOJIMA	
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature <i>Yuji Kojima</i> Date Aug. 20, 2001
住所	Residence Kawasaki, Japan	
国籍	Citizenship Japanese	
私書箱	Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan	

（第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること）  
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re the Application of: **Tetsumei TSURUOKA, et al.**

Filed : **Concurrently herewith**  
For : **PACKET PROCESSING DEVICE**  
Serial No. : **Concurrently herewith**

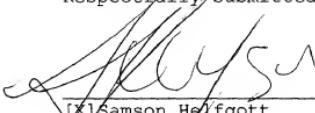
Assistant Commissioner of Patents  
Washington, D.C. 20231

SUB-POWER OF ATTORNEY

S I R:

I, Samson Helfgott Reg. No. 23,072 attorney of record  
herein, do hereby grant a sub-power of attorney to Linda S.  
Chan, Reg. No. 42,400, Harris A. Wolin, Reg. No. 39,432, Brian  
S. Myers, Reg. No. 46,947 and Michael Markowitz, Reg. No. 30,659  
to act and sign in my behalf in the above-referenced  
application.

Respectfully submitted,

  
[X] Samson Helfgott  
Reg. No. 23,072  
[ ] Aaron B. Karas  
Reg. No. 18,923

HELFGOTT & KARAS, P.C.  
60th FLOOR  
EMPIRE STATE BUILDING  
NEW YORK, NY 10118  
DOCKET NO.: FUJR 18.962  
BHU:power

Filed Via Express Mail  
Rec. No.: EL639693953US  
On: August 29, 2001  
By: Brendy Lynn Belony  
Any fee due as a result of this paper,  
not covered by an enclosed check may  
be charged on Deposit Acct. No. 08-  
1634.